



ROTHENBURGER ANZEIGER



Ausgabe Nr. 10/2026

2. Oktober 2026

Amtsblatt der Stadt Rothenburg/O.L. und der Gemeinde Hähnichen mit Informationen und Mitteilungen.

Gute Studienbedingungen für den Polizeinachwuchs: Neue Unterkünfte und neue Pforte für die Hochschule der Sächsischen Polizei in Rothenburg/O.L. übergeben

Freistaat Sachsen investiert mehr als 50 Millionen Euro in die Modernisierung und Erweiterung des Hochschulstandortes

An der Hochschule der Sächsischen Polizei (FH) in Rothenburg/Oberlausitz sind drei neue Unterkunftsgebäude und ein neues Pfortengebäude fertiggestellt. Als Bauherr übergab Finanzminister Christian Piwarz die Neubauten gemeinsam mit Innenminister Armin Schuster an Ministerialrat Stefan Dörner von der Hochschule.



Foto: Hochschule der Sächsischen Polizei

Der Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement (SIB) hat die Bauprojekte für den Freistaat Sachsen realisiert.

Die gestiegenen Einstellungszahlen bei der sächsischen Polizei und die erweiterten Aufgaben der Hochschule machen zusätzliche Ausbildungs- und Fortbildungskapazitäten erforderlich. Die vorhandenen Gebäude und Flächen reichten dafür nicht mehr aus. Deshalb investiert der Freistaat Sachsen mehr als 50 Millionen Euro in die Modernisierung und Erweiterung des Hochschulstandortes. Neben den neuen Unterkünften und dem Pfortengebäude entsteht derzeit auch ein modernes Trainingszentrum.

Finanzminister Christian Piwarz: „Mit unseren Investitionen von mehr als 50 Millionen Euro schaffen wir in Rothenburg/O.L. ein zeitgemäßes Umfeld für Studium, Ausbildung und praktisches Training. Moderne Ausbildungsbedingungen beginnen nicht erst im Hörsaal, auch eine gute Unterbringung, kurze Wege und eine leistungsfähige Infrastruktur gehören dazu. Mit den drei Unterkunftsgebäuden und der neuen Pforte sind zwei wichtige Bausteine für die weitere Entwicklung der Hochschule fertiggestellt.“

Bitte lesen Sie weiter auf Seite 2

Inhalt

-  **Rothenburg/O.L. / VG** S. 2
LEADER-Aufruf für Kommunen
1. Satzung zur Änderung der HS
Entwidmung Teile der Hochschulstraße
-  **Info's / Vereinsleben** S. 7
Vereinsleben - Infos der Vereine
Nachlese Streuobstwiesenfest
-  **Hähnichen** S. 14
Infos der Gemeinde
Infos der Freiwilligen Feuerwehren
Ev. Kirche Hähnichen
-  **Orthopädisches Zentrum** S. 18
Stellenausschreibungen
Ausstellungseröffnung
-  **Evangelische Kirche** S. 20
ANgeDACHT
Gottesdienste, Veranstaltungen
Erntedankfest



**Nicht vergessen! Am 03. und 04.10.
findet das Prellbockfest statt –
an beiden Tagen gibt es Sonderzüge.
Alle weiteren Infos unter: www.kbvr-ev.de**



Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe
ist Freitag, 16.10.2026.

Nächste Ausgabe erscheint am:

30. Oktober 2026

Anzeigenannahme:

20.10.2026 von 11 bis 12 Uhr
im Autohaus Haake oder unter:
anzeiger@werbungspaul.de

- Fortführung von Seite 1 -

Innenminister Armin Schuster: „Die zukünftigen Führungskräfte der sächsischen Polizei durchlaufen an der Hochschule in Rothenburg/O.L. ein anspruchsvolles und praxisnahes Studium. Mit den neuen Gebäuden schaffen wir die besten räumlichen und technischen Rahmenbedingungen für das gemeinsame Lernen und Wohnen auf dem Campusgelände. In unsere Polizeihochschule zu investieren heißt, für mehr Sicherheit in Sachsen zu sorgen.“

Die drei neuen Unterakunftsgebäude ermöglichen es, bisherige Anmietungen für die Unterbringung von Studierenden abzulösen. In den Neubauten entstanden 207 Einzelzimmer mit jeweils eigener Nasszelle sowie elf Doppelzimmer, die als Eltern-Kind- oder Gästezimmer genutzt werden können. Die Zimmer sind mit Einbaumöbeln ausgestattet. Gemeinschaftsräume mit Küchenzeile und Aufenthaltsbereich auf jeder Etage sowie Wasch- und Trockenräume ergänzen die Unterkünfte. Insgesamt verfügt die Hochschule einschließlich der Bestandsunterkünfte nun über 522 Unterakunftsplätze.

Ministerialrat Stefan Dörner, mit der Wahrnehmung der Geschäfte des Rektors an der Hochschule der Sächsischen Polizei (FH) beauftragt: „Mit den neuen Gebäuden wächst der Polizeihochschulcampus in Rothenburg/OL. weiter. Unsere Studierenden profitieren von kurzen Wegen zu den Lehrveranstaltungen, zur Bibliothek, zur Mensa und zu den Sportangeboten. Die Gemeinschaftsbereiche fördern zudem den Austausch außerhalb des Unterrichts. Besonders freue ich mich über die familiengerechten Apartments, die Studierenden mit Kindern das Leben und Lernen am Hochschulstandort erleichtern.“

Das neue Pfortengebäude liegt an der zentralen Zufahrt zur Hochschule. Neben der Wache und der Einlasskontrolle befinden sich dort zentrale technische Anlagen für den gesamten Hochschulstandort, ein kleines Tagungszentrum sowie Räume für den Hausmeisterdienst. Der Neubau ersetzt damit nicht nur die bisherige Pforte, sondern übernimmt zugleich wichtige Funktionen für den Betrieb der gesamten Liegenschaft.

Die Modernisierung der Hochschule wird mit dem Bau des Trainingszentrums fortgesetzt. Dort entstehen eine Raumschießanlage, flexibel nutzbare Handlungsflächen sowie Räume für Sport, Kriminaltechnik, Vernehmung und weitere praktische Ausbildungsinhalte. Das Gebäude soll nach aktuellem Planungsstand im zweiten Quartal 2028 fertiggestellt werden.

Der Freistaat Sachsen investiert aktuell rund 26,5 Millionen Euro in die drei Unterakunftsgebäude und rund 6,1 Millionen Euro in das Pfortengebäude. Für das Trainingszentrum sind rund 17,8 Millionen Euro vorgesehen. Damit umfasst das aktuelle Investitionsprogramm insgesamt rund 50,4 Millionen Euro. Seit dem Jahr 2000 wurden darüber hinaus bereits rund 34 Millionen Euro in den Standort investiert, unter anderem in die Erweiterung der Mensa und einen neuen Sportplatz.

Die Baumaßnahmen werden mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts finanziert.

Hintergrund

Die Hochschule der Sächsischen Polizei (FH) bildet in Rothenburg/O.L. unter anderem Polizeikommissarinnen und Polizeikommissare sowie Kriminalkommissarinnen und Kriminalkommissare aus. Das Studium dauert 36 Monate und schließt mit dem Bachelor of Arts ab. Die bauliche Erweiterung des Standortes ist eine Folge der höheren Einstellungszahlen bei der sächsischen Polizei und des damit verbundenen wachsenden Ausbildungs- und Fortbildungsbedarfs.



Foto: Lisa Freund

Die drei neuen Unterakunftsgebäude U3, U4 und U5 auf dem Gelände der Hochschule der Sächsischen Polizei (FH) in Rothenburg/O.L.: In den Neubauten entstanden insgesamt 207 Einzelzimmer mit jeweils eigener Nasszelle sowie elf Doppelzimmer, die als Eltern-Kind- oder Gästezimmer genutzt werden können. Die Zimmer sind mit Einbaumöbeln ausgestattet. Zudem gibt es in jedem Gebäude Gemeinschaftsräume mit Küchenzeile und Aufenthaltsbereich auf jeder Etage sowie Wasch- und Trockenräume.

LEADER-Region Östliche Oberlausitz

LEADER-Aufruf 03/2026 für Kommunen gestartet

Es sind die Maßnahmen

- A 1.1 (Stärkung des sozialen Miteinanders und des bürgerschaftlichen Engagements),
- A 1.2 (Erhalt des kulturellen Erbes, des traditionellen Handwerks und der kulturellen Vitalität),
- A 1.3 (Generationengerechte Gestaltung der Gemeinde einschl. Ver- und Entsorgung),
- A 1.4 (Entwicklung der gesundheitlichen Versorgung) und
- C 1.1 (Entwicklung landtouristischer Angebote) ausschließlich für kommunale Antragsteller aufgerufen.

Das Budget für alle Maßnahmen im Maßnahmenperspektive A 1 liegt bei 900.000,00 EUR, die Maßnahme C 1.1 ist mit 390.000,00 EUR unteretzt.

Anträge sind bis zum 04.11.2026, 16 Uhr beim Regionalmanagement einzureichen.

Alle nötigen Informationen und Unterlagen finden Sie unter: <https://www.oestliche-oberlausitz.de/aufrufe/foerderung/leader/>

LEADER-Region Östliche Oberlausitz

BESTATTUNGSHAUS
DRÄGER GmbH

WIR SIND IHR VERTRAUENSWÜRDIGER ANSPRECHPARTNER.

Noeser Str. 11 a | 02929 Rothenburg
bestattungshaus-draeger.de | 035891 | 35 491

Stadtbibliothek Rothenburg/O.L.

Brunnengasse 2, Tel.: 035891 / 3 53 18

Neues - eine Auswahl -

**Autor Titel****Belletristik:**

Peters: Todesflut
 Lind: Löwenmutter
 Maly: Kräuterhändlerin
 Bast: Das Mandelblütengeheimnis
 Beck: Dorn, Ruf der Toten
 Fuchs: Schwesternland

Kinderbuch:

Nordqvist: Mein großes Buch der Dinosaurier
 Das unglaubliche Pop-Up-Buch Insekten
 Alle Mucklas einsteigen!
 Suche und Finde, Sound-Wimmelbuch Drachen und Ritter
 Schieb mal, sag mal- Wer lebt im Wald
 Die drei !!!, Mädchentalk und falsche Liebe
 Die drei !!!, Verrat in der Kochshow
 Fahr mit, Rettungsfahrzeuge

Termine:

22. 10. 2026, 19 Uhr, Mehrgenerationenhaus
 Veranstaltung mit Michael Prochnow über
Theodor Fontane im Riesengebirge
 Kartenreservierung in der Bibliothek oder
 im Mehrgenerationenhaus.

Achtung Urlaub 12.10.- 15.10. 2026

Öffnungszeiten!

Montag	9.00 - 12.00	13.00 - 16.00 Uhr
Dienstag		13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00	13.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag		13.00 - 18.00 Uhr
Freitag		geschlossen

Andrea Lampke - Stadtbibliothek

**- Impressum -
 Rothenburger Anzeiger**

Herausgeber:

Stadt Rothenburg gemeinsam mit Gemeinde Hähnichen und
 Werbung Paul, Inhaber: Marcus Paul
 Satz und Layout - Werbung Paul, J. Claus
 Friedensstrasse 147 a (Gewerbegebiet Flugplatz), 02929 Rothenburg
 Telefon 03 58 91 40 207 oder 0171 99 37 241

Redaktions- und Anzeigenleitung: J. Claus**Auflage:** 3200 Exemplare / monatlich**Verteilungsgebiet:** kostenlos an alle Haushalte der Stadt
 Rothenburg/OL und der Gemeinde Hähnichen mit ihren Ortsteilen**Verantwortlich für den Inhalt:**

Für den Amtsteil jeweils der Bürgermeister der Stadt Rothenburg und
 der Gemeinde Hähnichen, für den informellen Teil die Redaktion, der
 jeweils unterzeichnende Verfasser für seinen Text.

Anzeigenannahme:

Im Regelfall jeden 3. Dienstag im Monat (siehe S.1 rechts unten)
 von 11.00 - 12.00 Uhr im Autohaus Haake und
 von Montag - Freitag 08.00 - 12.00 Uhr bei Werbung Paul
 Telefon 03 58 91 40 207 oder 0171 99 37 241

E-Mail: anzeiger@werbungpaul.de und clausjuergen@t-online.de
 Internet: <http://www.rothenburg-ol.de/rothenburg/amtsblatt.asp>

Aus Irrtümern und Druckfehlern können keine
 Schadensersatzansprüche geltend gemacht werden.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 01/2025

GASTHOF
„Zur Weiße Aue“

Vergiss nicht. Man benötigt nur wenig, um ein glückliches Leben zu führen.
 (M. Aurel)

Bitte beachten Sie:
2. + 4. Oktober geschlossen

Am 3. Oktober ist nur am Abend geöffnet.

Kaffee & Kuchen

Partyservice

FEWO

Familienfeiern

Martinsgans-essen !!

Weihnachtsbestellungen bitte rechtzeitig abgeben.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Herbst

Fam. Röhle
 Noeser Straße 60 · 02929 Rothenburg
035891 40923

Schwimmhalle Rothenburg/O.L.

Geänderte Öffnungszeiten im Oktober:

Samstag, **03.10. und 31.10. geschlossen**

Ab 17.10.26 am Wochenende von 9.30 bis **12.00** Uhr geöffnet!

Die **Sauna** ist im Oktober **nur donnerstags** von 16.30 bis 21.00 Uhr geöffnet!

Öffnungszeiten während der Herbstferien (12. - 25.10.):

Mo., 12.10.		geschlossen
Die., 13.10.	19.00 bis 21.00 Uhr	freies Schwimmen
	17.00 bis 18.00 Uhr	Wassergymnastik
Mi., 14.10.		geschlossen
Do., 15.10.	17.00 bis 21.00 Uhr	freies Schwimmen
	16.30 bis 21.00 Uhr	Familiensauna
	13.30 bis 14.30 Uhr	Wassergymnastik
Fr., 16.10.	14.00 bis 16.00 Uhr	freies Schwimmen
	19.00 bis 21.00 Uhr	freies Schwimmen
	18.00 bis 19.00 Uhr	Wassergymnastik
Sa., 17.10. und So., 18.10.	09.30 bis 12.00 Uhr	freies Schwimmen
Mo., 19.10.		geschlossen
Die., 20.10.	19.00 bis 21.00 Uhr	freies Schwimmen
	17.00 bis 18.00 Uhr	Wassergymnastik
Mi., 21.10.		geschlossen
Do., 22.10.	17.00 bis 21.00 Uhr	freies Schwimmen
	16.30 bis 21.00 Uhr	Familiensauna
	13.30 bis 14.30 Uhr	Wassergymnastik
Fr., 23.10.	14.00 bis 16.00 Uhr	freies Schwimmen
	19.00 bis 21.00 Uhr	freies Schwimmen
	18.00 bis 19.00 Uhr	Wassergymnastik
Sa., 24.10. und So., 25.10.	09.30 bis 12.00 Uhr	freies Schwimmen

In den Ferien findet dienstags kein Frühschwimmen statt!!!

Allgemeine Öffnungszeiten:

	Öffentliches Schwimmen	Sauna	Wassergymnastik
Mo			14.00-15.00 20.00-21.00
Di	6.30-8.00 19.00-21.00	16.30-21.00 Fam	17.00-18.00
Mi		14.30-16.30 Fr 16.30-21.00 Fam	19.45-20.45
Do	17.00-21.00	16.30-21.00 Fam	13.30-14.30
Fr	14.00-16.00 19.00-21.00		18.00-19.00
Sa	9.30-12.00		
So	9.30-12.00		
— Einlass bis eine Stunde vor Schließung —			
Schwimmkurse für Kinder: geschlossene Kurse für den jeweiligen Monat an den angegebenen Tagen nach telefonischer Anmeldung. (Fr - Frauen • Fam - Familien • Schwimmkurse nur nach Anmeldung - Erwachsene nach Vereinbarung • Änderungen vorbehalten - Aktuelles im Internet)			

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten finden Sie im Internet unter:

www.sw-rothenburg.de → Schwimmhalle → Öffnungszeiten

Ihr Team der Schwimmhalle

Ersatzneubau

der Hochspannungsleitung Horka-Hagenwerder:
Projekt erreicht nächste Planungsphase

Die SachsenEnergie-Tochter SachsenNetze treibt die Planungen für den Ersatzneubau der Hochspannungsleitung zwischen Horka und Hagenwerder konsequent voran. Auf einer Strecke von rund 35 Kilometern werden künftig etwa 120 Hochspannungsmasten erneuert. Das Projekt ist ein wichtiger Beitrag zur langfristigen Sicherung der Stromversorgung in der Region und schafft gleichzeitig die Voraussetzungen für die Anforderungen einer zunehmend erneuerbaren Energieversorgung.

Bereits im Oktober 2025 stellte SachsenNetze den damaligen Projektstand im Landratsamt Görlitz den betroffenen Kommunen und weiteren Beteiligten vor. Inzwischen hat das Vorhaben einen weiteren wichtigen Meilenstein erreicht: Mit der Anbindung des Netzknotens Horka ist der erste von insgesamt voraussichtlich sechs Planungs- und Bauabschnitten gestartet.

Aktuell finden entlang der geplanten Trassenanbindung im Bereich des Netzknotens Horka Vermessungsarbeiten statt. Vor Ort können dabei beispielsweise Markierungen sichtbar werden, die der genauen Erfassung der örtlichen Gegebenheiten dienen und wichtige Grundlagen für die weitere Planung schaffen.

Parallel dazu stehen SachsenNetze und deren Planungspartner SPIE SAG in engem Austausch mit den zuständigen Genehmigungsbehörden sowie den betroffenen Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümern. Diese werden über die anstehenden Maßnahmen frühzeitig informiert. Darüber hinaus werden Umweltuntersuchungen und bodenkundliche Erhebungen durchgeführt. Die gewonnenen Erkenntnisse fließen in die technische Planung ein und bilden die Grundlage für die Festlegung der künftigen Maststandorte im Bereich des Netzknotens Horka.

Sobald die technischen Planungen und die erforderlichen Genehmigungsverfahren abgeschlossen sind, wird der Genehmigungsantrag eingereicht. Damit wird der nächste wichtige Schritt auf dem Weg zur Umsetzung des Infrastrukturprojekts erreicht.

SachsenNetze wird die Öffentlichkeit sowie die betroffenen Kommunen auch künftig regelmäßig über den Projektfortschritt und die nächsten Meilensteine des Ersatzneubaus der Hochspannungsleitung Horka – Hagenwerder informieren.

Weitere Informationen zum Projekt:

Horka bis Hagenwerder | SachsenNetze

https://www.sachsen-netze.de/wps/portal/netze/cms/menu_main/sachsennetze/ausbau-stromnetz/110-kv-hochspannungstrassen/horka-hagenwerder



Sitzung des Stadtrates

Die Sitzungen des Stadtrates und der Ausschüsse im Monat Oktober finden an folgenden Terminen im Rathaus Rothenburg/O.L. im Ratssaal statt:

Stadtrat:	07.10.2026, 18.00 Uhr
Verwaltungsausschuss:	13.10.2026, 18.00 Uhr
Technischer Ausschuss:	15.10.2026, 18.00 Uhr

Die genaue Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Informationskästen der Stadt Rothenburg/O.L..

Änderungen vorbehalten!

Beschlüsse

aus der Stadtratssitzung vom 02.09.2026 (Öffentlicher Teil)

SR/028/2026 1.Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Rothenburg/O.L.

SR/029/2026 Entwidmung von Teilflächen der Ortsstraße Nr. 44 „Hochschulstraße“

der Ausschüsse vom August/September (Öffentlicher Teil)

VA/016/2026 Annahme einer Spende in Höhe von 990,32 € für die Kindertagesstätte Sonnenhügel und den Hort Rothenburg/O.L.

VA/017/2026 Annahme einer anonymen Spende in Höhe von 69,70 € für die Bibliothek Rothenburg/O.L.

VA/019/2026 Annahme einer Spende in Höhe von 108,80 € von Herrn Marcel Block für die Historische Rathausglocke

TA/010/2026 Vergabe von Bauleistungen - „Neubau der Sport- und Mehrzweckhalle“ - Los 033 Baureinigung

TA/011/2026 Vergabe von Bauleistungen - „Neubau der Sport- und Mehrzweckhalle“ - Los 036 Bodenbelagsarbeiten

Beschluss

zur 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Rothenburg/O.L.

Beschluss-Nr.: SR 028/2026 vom 02.09.2026

Sachverhalt:

Grundsätzlich enthält die Änderung der Hauptsatzung drei wesentliche Punkte. Zum einen wird in § 10 Abs. 2 Nr. 8 eine Regelungslücke aus der Neufassung der Hauptsatzung aus dem Jahr 2023 bei den Stundungen geschlossen. Bislang war nicht eindeutig geregelt, wer für Stundungen mit einer Laufzeit von sechs bis zwölf Monaten und einem Betrag von unter 3.000 € zuständig ist. Mit der hier vorliegenden Änderungssatzung ist für diese Fälle wieder der Bürgermeister zuständig, wie bereits vor der Neufassung im Jahr 2023. Die Wertgrenzen werden dabei nicht angepasst und bleiben gleich.

Des Weiteren soll die Stellvertretung des Bürgermeisters umfangreicher geregelt werden. Zum jetzigen Zeitpunkt werden zwei Stellvertreter aus der Mitte des Stadtrats gewählt. Dabei beschränkt sich die Stellvertretung auf die Fälle der Verhinderung (Verhinderungsververtretung). Diese Regelung soll bestehen bleiben und um einen neuen Absatz zwei, ergänzt werden. Die Vertretung des gewählten stellvertretenden Bürgermeisters beschränkt sich, wie dem Wortlaut zu entnehmen ist, „auf den Vorsitz im Stadtrat und den dazugehörigen beschließenden Ausschüssen sowie auf die Wahrnehmung der Repräsentationspflicht.“. Für die übrigen Sachverhalte, welche vordergründig die Geschäfte der laufenden Verwaltung betreffen, werden zwei geeignete Bedienstete bestellt, die den Bürgermeister in den Fällen der Verhinderung im Übrigen vertreten. Diese Änderung soll die gewählten stellvertretenden Bürgermeister bei der Wahrnehmung ihres Ehrenamts entlasten und die schnellere Handlungsfähigkeit der Kommune gewährleisten. Die Möglichkeit in der Sächsischen Gemeindeordnung wurde mit der Novellierung durch Gesetz vom 28.11.2013 geschaffen. Damit könnten die erforderlichen Behördengänge für Unterschriften im Bereich der Anordnungen und Geschäfte der laufenden Verwaltung künftig von zwei bestellten Mitarbeitern der Stadtverwaltung wahrgenommen werden. Diese Mitarbeiter bestellt der Bürgermeister im Einvernehmen mit dem Stadtrat in der nächsten Sitzung durch Beschluss. Die Reihenfolge wird durch den Bürgermeister festgelegt. Die Repräsentation der Stadt sowie den Vorsitz im Stadtrat, einschließlich der Sitzungsvorbereitung, bleibt dem aus der Mitte des Stadtrats gewählten Stellvertreter vorbehalten, weil nur er über die hierfür notwendige demokratische Legitimation verfügt.

Zudem wird der § 9 – Ältestenrat, ersatzlos aus der Hauptsatzung gestrichen. Gemäß § 45 Sächsische Gemeindeordnung ist der Ältestenrat kein verpflichtendes Gremium für den Stadtrat, sondern lediglich eine „Kann-Bestimmung“. Somit liegt die Bildung eines solchen Ältestenrates im Ermessen der Stadt. Der Ältestenrat fungiert als beratendes Gremium in Fragen der Tagesordnung der Stadtratsitzung und des Gangs der Verhandlungen im Gemeinderat. Des Weiteren soll der Ältestenrat den Bürgermeister beratend zur Seite stehen. Da der Ältestenrat in den letzten Jahren nicht gebildet wurde, soll er mit dieser Änderungssatzung vollständig gestrichen werden. Kommunalrechtlich gibt es die Möglichkeit zur Bildung eines Ältestenrates nur noch in zwei weiteren Bundesländern: Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz.

Die restlichen Änderungen der Hauptsatzung betreffen die Reihenfolge der Paragraphen sowie Paragraphenverweise.

Anlagen:

- 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Rothenburg/O.L.
- Synopse zur Satzungsänderung mit Begründung
- Lesefassung mit eingearbeiteter Änderung

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die beigefügte 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Rothenburg/O.L.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten:	17
davon anwesend:	16
Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	4
Stimmenthaltungen:	0

1. Satzung

zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Rothenburg/O.L.

Aufgrund von § 4 Abs. 2 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 15 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S. 285) geändert worden ist, hat der Stadtrat der Stadt Rothenburg/O.L. am 02.09.2026 die folgende 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Rothenburg/O.L. beschlossen:

Artikel 1

Änderungen

- § 6 Abs. 2 Nr. 5 erhält folgende Fassung:
„5. die Entscheidung über die Annahme oder Vermittlung von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen gemäß § 73 Abs. 5 SächsGemO von mehr als 50 Euro, aber nicht mehr als 1.000 Euro je Zuwendung, sofern die Entscheidung nicht gemäß § 10 Abs. 2 Nr. 14 dem Bürgermeister obliegt,“
- § 9 – Ältestenrat - wird ersatzlos gestrichen.
- § 10 – Rechtsstellung des Bürgermeisters – wird § 9.
- § 11 – Aufgaben des Bürgermeisters – wird § 10.
- § 10 Abs. 2 Nr. 8 erhält folgende Fassung:
„8. die Stundung von Forderungen im Einzelfall bis zu zwei Monaten in unbeschränkter Höhe, bis zu zwölf Monaten und bis zu einem Höchstbetrag von 3.000 Euro“
- § 12 – Stellvertretung des Bürgermeisters – wird § 11.
- § 11 erhält folgende Fassung:
„§ 11 Stellvertretung des Bürgermeisters
(1) Der Stadtrat bestellt aus seiner Mitte zwei Stellvertreter des Bürgermeisters. Die Stellvertretung beschränkt sich auf die Fälle der Verhinderung beim Vorsitz im Stadtrat, bei der Vorbereitung der Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse sowie bei der Repräsentation der Stadt.
(2) Für die Stellvertretung bei Verhinderung des Bürgermeisters im Übrigen bestellt der Bürgermeister im Einvernehmen mit dem Stadtrat zwei Bedienstete. Die Bestellung und die Bestimmung der Reihenfolge nimmt der Bürgermeister vor.“
- § 13 – Gleichstellungsbeauftragter – wird § 12.
- § 14 – Einwohnerversammlung – wird § 13.
- § 15 – Einwohnerantrag – wird § 14.
- § 16 – Bürgerbegehren – wird § 15.
- § 17 – Ortschaftsverfassung – wird § 16.
- § 18 – Inkrafttreten – wird § 17.

Artikel 2 In-Kraft-Treten

Diese Änderungssatzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Rothenburg/O.L. in Kraft.

Rothenburg, den 02.09.2026

P. Eichler - Bürgermeister

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Sächsischen Gemeindeordnung

Nach § 4 Abs. 4 der Sächsischen Gemeindeordnung gilt die vorstehende Satzung, sofern sie unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen ist, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 Sächsische Gemeindeordnung wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 der Sächsischen Gemeindeordnung genannten Frist

a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nummer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Absatz 4 Satz 1 der Sächsischen Gemeindeordnung genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Bekanntmachung

der Allgemeinverfügung der Stadt Rothenburg/O.L.
zur Entwidmung von Teilflächen der Ortsstraße Nr. 44
„Hochschulstraße“

Gemäß § 8 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen (Sächs StrG) vom 21.01.1993, rechtsbereinigt mit Stand vom 02.04.2014 erlässt die Stadt Rothenburg/O.L. folgende Allgemeinverfügung:

Die im südlichen Bereich des Flurstücks 304/29 sowie im mittleren Bereich der Flurstücke 304/12 und 290/4, jeweils der Flur 13 der Gemarkung Rothenburg, gelegenen Teilflächen der Ortsstraße Nr. 44 mit der Bezeichnung „Hochschulstraße“ werden entwidmet.

Die Verfügung der Stadt Rothenburg/O.L. einschließlich des dazugehörigen Lageplanes liegt in der Zeit vom 12.10.2026 - 26.10.2026 in der Stadtverwaltung Rothenburg, Marktplatz 1, 02929 Rothenburg, Zimmer 205, zur Einsichtnahme aus.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Rothenburg/O.L., Marktplatz 1, 02929 Rothenburg einzulegen.

P. Eichler - Bürgermeister

Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.
Bereitschaftsdienst der
Stadtwerke Görlitz Service GmbH
Außenstelle Rothenburg/O.L.

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer

Hotline: 03581 33 555

Ihr Dienstleister - SWG Service GmbH

Kleinbahnverein Rothenburg / O.L. e.V.



Gemeinsam unsere Kleinbahn erhalten – bitte keine Müllablagerungen entlang der Strecke

Unsere Kleinbahn gehört zu Rothenburg/O.L. – und sie ist ein Stück Geschichte, das wir mit viel Herzblut für die Zukunft bewahren möchten.

Was viele vielleicht nicht sehen: Hinter dem Erhalt der Eisenbahnstrecke steckt ein kleiner Verein mit nur wenigen engagierten Mitgliedern. Wir alle arbeiten ehrenamtlich und in unserer Freizeit, um die Strecke, die Anlagen und das Umfeld zu pflegen und dieses besondere Stück Eisenbahngeschichte zu erhalten. Jeder Meter Strecke, der gepflegt, repariert oder freigeschnitten wird, bedeutet für uns viele Stunden Arbeit. Umso mehr schmerzt es uns, wenn entlang des Geländes Gartenabfälle, Grünschnitt oder anderer Müll abgelagert werden.

Wir möchten deshalb ganz ausdrücklich darauf hinweisen:

Das Ablagern von Gartenmüll, Grünschnitt, Ästen, Laub oder sonstigen Abfällen entlang des Kleinbahngeländes und der Strecke ist nicht gestattet.

Auch wenn eine kleine Menge vielleicht harmlos erscheint, wird aus einzelnen Ablagerungen schnell ein Problem. Die Beseitigung kostet Zeit und Kraft – Zeit, die wir viel lieber in den Erhalt unserer Kleinbahn investieren würden. Darüber hinaus können Gartenabfälle, insbesondere Schnitgut und invasive Pflanzen, das Gelände beeinträchtigen und zusätzliche Pflegearbeiten verursachen.

Wir könnten solche Ablagerungen natürlich melden und das Ordnungsamt einschalten. Das ist aber ausdrücklich nicht unser Wunsch. Wir setzen lieber auf ein gutes Miteinander, gegenseitige Rücksichtnahme und den direkten Austausch. Wir sind überzeugt, dass sich Probleme gemeinsam und ohne Behörden lösen lassen. Die Kleinbahn lebt nicht von großen finanziellen Mitteln oder einer großen Zahl von Vereinsmitgliedern. Sie lebt von Menschen, die ihre Freizeit opfern, anpacken und sich dafür einsetzen, dass ein Stück Eisenbahngeschichte nicht verschwindet.

Lasst uns gemeinsam dafür sorgen, dass unsere Kleinbahn auch weiterhin ein schöner Teil von Rothenburg bleibt – für uns, für unsere Kinder und für kommende Generationen. Achtet bitte darauf, dass auch das gesamte Bahngelände kein Spielplatz ist. Auch wenn es erstmal nur touristischer Sonderverkehr ist, ist dies immer ein Sicherheitsrisiko für alle.

Vielen Dank für euer Verständnis, eure Rücksichtnahme und vor allem für ein gutes Miteinander!

Der Vorstand

Noeser Fest

Wo ist es schöner als am Ballermann? In Noes, in Noes!

So sangen die Allstars zum Ende ihres Auftritts. Das die Noeser und ihre Gäste feiern können, das konnte man an den beiden Tagen des Noeser Festes erleben.

Das 26.Noeser Fest liegt nun hinter uns. An dieser Stelle möchten wir einmal allen danken, die für die Organisation und Durchführung zuständig waren. Vielen Dank an den Noeser Verein, allen Sponsoren, den Mitwirkenden vor und hinter den Kulissen sowie den zahlreichen Helfern, die zum Gelingen des Festes beitragen haben!

Um ein solches Fest jährlich auf die Beine zu stellen erfordert es monatelange Planung, unzählige Stunden ehrenamtlicher Arbeit, logistisches Geschick und jede Menge Herzblut. Von der ersten Idee an, über den Aufbau des Festzeltes, der super Verpflegung, das abwechslungsreiche Programm beider Tage bis hin zum abschließenden Abbauen und Aufräumen, habt ihr einen tollen Job gemacht!

Wir hatten ein wunderschönes Wochenende, das Alt und Jung zusammengebracht hat und zu einem Ort der Begegnungen wurde. Ja in Noes war echt was los!

Wer das gern mal miterleben möchte, unser Noeser Fest findet immer am **1. Septemberwochenende** statt und Noes freut sich auf viele Gäste!

Angelika und Ramona

www.rothenburg-ol.de

Wir gratulieren allen
Jubilaren des Monats
Oktober 2026
ganz herzlich und
wünschen Gesundheit
und Wohlergehen.



Stadtverwaltung Rothenburg/O.L.

Aus Datenschutzgründen werden die Geburtstagskinder nicht mehr namentlich genannt.



TÄTIGSEIN GESELLIGKEIT FÜRSORGE

- der nächste Quartalsgeburtstag für alle Jubilare ist am 14.10. 26 um 14.00 Uhr
- zur „Dankeschönveranstaltung“ sind alle Kassierer und Helfer recht herzlich am 30.10.26 um 17.00 Uhr in die „Post“ eingeladen

Gabriele Koch

**Ihre Volkssolidarität e.V. Uhsmannsdorf
MITEINANDER - FÜREINANDER**

Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg

Veranstaltungsplan OKTOBER

Liebe Clubfreunde!

Unsere Rommé & Spielenachmittage im Monat Oktober, wöchentlich dienstags, 14.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus.

Vorschau NOVEMBER

Rommé und Spielenachmittage 14.00 Uhr im MGH

MODENSCHAU Herbst / Wintermode Freitag, 13.11. im MGH

- Gemütliche Kaffeerunde ab 14.00 Uhr.
- Beginn Modenschau 15.00 Uhr - La- Bella-Vita Mode für Damen

„Preise wie in guten Zeiten“

*Vor Ort Präsentation & Verkauf

*Sehr gute und freundliche Beratung durch Herrn & Frau Müller.

*Umfangreiches Angebot stets aktuell & preiswert

**Ihr Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg
GEMEINSAM statt EINSAM**

**Wir wünschen zu den Veranstaltungen Freude und Entspannung.
Fragen & Kontakt: Stadtverwaltung Rothenburg/O.L. 035891/772-23**

www.werbung-paul.de

Anzeigenannahme unter:
anzeiger@werbungpaul.de



Entdeckungen auf der Streuobstwiese Lodenau



Am 30. August
wurde wieder
gefeiert auf
der Streuobstwiese.
Es war sehr schön
und es
gab viel zu erleben.



Einladung zu den Dorfdetektiven Lodenau

Am 6.11. um 16 Uhr treffen wir uns wieder am Gutenberg 9 im Dorfhäusel. Alle Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahre sind herzlich eingeladen.

In unserem Dorfhäusel am Gutenberg 9 haben wir schon viel zusammen erlebt. Plätzchen backen, spielen, schreiben, malen oder bauen. Damit wir auch weiterhin dort sein können machen wir das alte Haus nun schick.



Endlich ist auch unser Film über die Dorfgeschichte online. Schaut mal bei youtube vorbei.



Schau dich auf der Streuobstwiese um

Male alle Sachen an, die du dort finden kannst





Warum kann sie das und ich nicht?

Wenn Kinder sich ständig vergleichen ...

„Die anderen können das besser als ich.“

„Sie ist viel hübscher.“

„Er ist viel besser im Fußball.“

Solche Sätze kennst Du? Sich mit anderen zu vergleichen, gehört zum Aufwachsen dazu. Doch manchmal passiert etwas Entscheidendes: Dein Kind sieht plötzlich nicht mehr, was es selbst kann – sondern nur noch das, was andere scheinbar besser können.

Und je älter Kinder werden, desto größer wird diese Vergleichswelt.

Noten, Sport, Aussehen, Kleidung, Freundschaften und Social Media vermitteln schnell:

Die anderen sind besser. Beliebter. Schöner. Glücklicher.



Was kannst Du als Mama oder Papa tun?

Du kannst Deinem Kind Vergleiche nicht abnehmen. Aber Du kannst ihm helfen, den Blick wieder auf sich selbst zu richten.

Statt „Ach quatsch, Du kannst das doch genauso gut!“ könntest Du fragen:



Was findest Du daran so toll?



Was würdest Du selbst gern können?



Was kannst Du heute schon besser als noch vor einem Jahr?

So kann aus einem Vergleich ein Wunsch oder sogar ein eigenes Ziel entstehen.



Wichtig: Dein Kind muss nicht besser sein als andere. Es darf einfach **es selbst sein**.

Denn Selbstvertrauen entsteht nicht daraus, überall der oder die Beste zu sein.

Es wächst, wenn Dein Kind spürt:

Ich kenne meine Stärken. Und ich bin wertvoll und gut – auch wenn jemand anderes etwas besser kann als ich.



„Du musst nicht so sein wie die Anderen. Du bist Du und genau richtig, so, wie Du bist.“ 

Meine Angebote für Dich und Deine Familie:

- ✓ Mobbing- und Konfliktprävention
- ✓ Einzel- und Familiencoaching
- ✓ Themenabende & Retreats für Eltern
- ✓ Workshops für Jedermann

Coaching mit  und Haltung

Peggy Paul

Pädagogin * Coach * Familienbegleiterin



info@gluecks-kids.com



0152 53370898



www.gluecks-kids.com

*Starke Kinder.
Starke Zukunft.* 

Unter dem Motto „Miteinander- Füreinander“ laden wir zu uns ein.

Unsere regelmäßigen Veranstaltungen:

Mo. 16.30 Uhr **Tanzgruppe**

Di. 16.00 Uhr **Buchstabensuppe** (Ein Angebot zur Verbesserung der Lese- und Schreibkompetenz für Erwachsene in Verbindung mit gemeinsamem Kochen)

16.30 Uhr **Beratungsstunde** bei persönlichen oder familiären Problemlagen (nur Einzelgespräche und nach vorheriger Anmeldung)

Mi. 15.00 Uhr **Christians Computersprechstunde** (nach Absprache)

18.00 Uhr **Mehrgenerationenchor**

Do. 15.30 Uhr **Nähkurs** für Kinder

16.00 Uhr **Malkurs**

Unsere Veranstaltungen im Oktober:

07.10. 15.30 Uhr **Naturwerkstatt**

18.10. 15.00 Uhr **Familiencafé**

22.10. 15.30 Uhr Das MGH, die Bibliothek und die Kirchgemeinde Rothenburg laden ein zum:

1. Literarischen Abend – Theodor Fontane- „Im Rieseengebirge“ mit Michael Prochnow

Um eine Anmeldung wird gebeten, der Eintritt ist frei.

26.10. 19.00 Uhr **Vorlesestunde in gemütlicher Runde**

28.10. 16.00 Uhr **Rothenburger Jugendforum**

29.10. 15.30 Uhr **Joblabor** Es geht dieses Mal um den Beruf des Bestatters.

Eine Voranmeldung ist zu diesem Termin dringend erforderlich.

Beim Joblabor werden die verschiedensten Berufsfelder auf interessante Art und Weise vorgestellt. Eine super Möglichkeit für Kinder und Jugendliche sich zu informieren, Möglichkeiten zu erkunden und alle Fragen los zu werden.

30.10. 16.00 Uhr **Herbstmodenschau „La Bella Vita“**

ab 14.30 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen

Vom 19. bis 23.10. haben die Kollegen der Mobilen Kinder- und Jugendhilfe wieder sehr schöne Ferienangebote organisiert. Z.B. einen Ausflug in die Herbstküche oder zum Katharinenhof nach Nieder-Neuendorf. Bitte informieren Sie sich an unseren Aushängen. Anmeldungen können unter ferien-rbg@skz-telux.de oder direkt im Mehrgenerationenhaus erfolgen.

Für den 6. und 7. November planen wir im MGH einen Kunst- und Hobbymarkt. Der kann natürlich nur stattfinden, wenn viele Leute mitmachen. Darum-melden Sie sich doch bitte, wenn Sie ein interessantes Hobby haben, sich künstlerisch betätigen und das gerne einmal präsentieren oder auch etwas verkaufen möchten.

Kommen Sie in unser Team!

Wir suchen dringend zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Bundesfreiwillige/n Ü27

zur Unterstützung für das Mehrgenerationenhaus!

Falls Sie Hilfe bei der Erstellung von Bewerbungen, Anträgen (z.B. für die Rente) oder anderen Formularen suchen, dann vereinbaren Sie gerne einen Termin bei uns.

In unserem Offenen Treff kann man während der Öffnungszeiten spielen, Hausaufgaben machen, auf den Bus warten, lesen, einfach mal abhängen und vieles mehr. Falls was am PC erledigt oder ausgedruckt werden muss- wir schließen gerne das Computerkabinett auf.

Natürlich kann unsere Basketballanlage, auch außerhalb des Angebotes von David, wieder rege genutzt werden. Wir haben genügend Bälle zum Ausleihen da.

Gerne vermieten wir unsere Räumlichkeiten für soziale Projekte.

Anfragen bzw. Anmeldungen für unsere Angebote bitte an: mehrgenerationenhaus-rbg@diakonie-st-martin.de oder 035891 7237

Ein ganz dickes Dankeschön an unsere lieben ehrenamtlichen Frauen und Männer, die immer alles möglich machen!

An der Litfaßsäule/ Kita Arche, den Aushängen vor unserem Haus und auf unserem Instagram Kanal unter [mgh_rothenburg](https://www.instagram.com/mgh_rothenburg) findet sich regelmäßig das Neueste vom Neuen.

Wir sind zu finden auf dem: Schlossplatz 2 in Rothenburg/O.L. (unterhalb der evang. Kirche, zweiter Parkplatz, rotes Gebäude)

Post an: Mühlgasse 10 in 02929 Rothenburg/O.L.

Telefon: 035891 - 72 37

Mail to: mehrgenerationenhaus-rbg@diakonie-st-martin.de

BEREITSCHAFTSNUMMER
Trinkwasser - Stadtwerke
Rothenburg 3 22 52



Ambulanter Pflegedienst

Walter GmbH

Wir helfen Ihnen bei gesundheitlichen Problemen

30 Jahre
- seit 1993 -Wir bieten Ihnen
professionelle Hilfe!

Unser Leistungsangebot

§ 37 SGB XI Leistungen nach dem Pflegeversicherungsgesetz

- Körperpflege:
 - Hilfe beim Verlassen und Aufsuchen des Bettes
 - An- und Auskleiden
 - Ganz- und Teilkörperpflege, Duschen und Baden
 - Pflege mit Körperlotion
- Fachgerechte Krankenbeobachtung
- Betten, Lagern und Mobilisieren
- Sondenernährung
- Beamtengänge
- Beheizen der Wohnung
- Wechseln und Waschen der Wäsche und Kleidung
- Einkäufe

zusätzliche Betreuungsleistungen nach § 45 SGB XI

Verhinderungspflege

- zeitliche Übernahme der Pflege bei Verhinderung (z.B. Urlaub o. Krankheit pflegender Angehöriger)
- stundenweise Verhinderungspflege

Behandlungspflege (in enger Zusammenarbeit mit den behandelnden Ärzten)

- Medikamentenüberwachung, Medikamente stellen und verabreichen
- Wechseln von Wundverbänden, Kompressionsverbände, An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen
- Injektionen
- Katheterversorgung
- Stomapflege
- Versorgung von Tracheotomie-Patienten
- Ernährung über Portsystem

Grundpflege und hauswirtschaftliche

Versorgung (nach verkürztem Krankenhausaufenthalt - auch ohne Pflegegrad möglich)

- Reinigung der Wohnung

Pflegeberatungen

(auch bei Einstufung ohne Pflegegrad)

Vermittlung aller notwendigen Dienstleistungen

wie: • Hausnotruf • Palliativpflege • Essen auf Rädern •
• Friseur • Fußpflege • Physiotherapie •
• Hausmeisterdienste •

Sprechzeiten: Priebuser Str. 5 in Rothenburg

Mo	12.00 - 18.00 Uhr
Do	12.00 - 17.30 Uhr
Di, Mi, Fr	8.00 - 14.00 Uhr

Telefon: 03 58 91 - 7 79 80 (siehe Sprechzeiten)

Telefax: 03 58 91 - 7 77 03

Email: info@walter-pflegedienst.de

1A AIRPORT BISTRO ✈

am Flugplatz Rothenburg

Genießen
mit Aussicht!Deutsche Küche
auch vegetarisch

Öffnungszeiten

Jan. – Dez.
Di – So
10 – 22 Uhr



Reservierungen für
Feiern / Betrieblich
oder Privat

0173 9275 028



1. und 2. Weihnachtsfeiertag
von 11 – 18 Uhr geöffnet

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*

das Team des
Airport Bistros



1. Rothenburger SV e.V.

- der Fußball Club in Rothenburg -

Heimspieltage im Oktober



1. Herren (15.00 Uhr)	2. Herren (12.30 Uhr)	B-Jugend (11.00 Uhr)
03.10. SV 90 Jänkendorf	-	GFC Rauschwalde
24.10. ASSV Horka	SG Kreba-Neudorf	Bernstadt/Dittersbach
31.10. -	-	FV Eintracht Niesky*
C-Jugend (11.30 Uhr)	D-Jugend (10.00 Uhr)	E-Jugend (11.00 Uhr)
04.10. Arnsdorf-Hilbersdorf	-	-
11.10. -	-	R-W Bad Muskau
24.10. -	SV Lok Schleife	-
25.10. VfB WSW 1909	-	-

*Anstoß: 10:30 Uhr • Heimspielorte: B + C-Jugend: Sportplatz Wiesa

Geburtstag

Lieber Marcel Kahl, wir wünschen dir zu deinem 50. Geburtstag alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit, Glück und weiterhin ganz viel Freude am Fußball! Seit vielen Jahren bist du ein fester Bestandteil unseres Vereins – zunächst als langjähriger Spieler im Herrenbereich und heute mit viel Engagement als Jugendtrainer. Wir sagen Danke für deine Treue, deinen Einsatz und deine Leidenschaft für unseren Verein.

Der Vorstand

Mehr Infos unter: www.rothenburgersv.de

ASV "Vorwärts" Rothenburg e.V.



Sektion Line Dance

Wir, die Sektion Line Dance des ASV Rothenburg, luden zu unserem all-jährlichen Workshop wieder befreundete Line Dance Gruppen zu einer besonderen Trainingseinheit in den Gerichtskretscham nach Ludwigsdorf ein.

Für die musikalische Begleitung hatten wir, wie schon im letzten Jahr, Bernd Redemann willkommen heißen.

Es wurde ein unvergesslicher Abend, denn Bernd Redemann, genannt B-Country-Boy, verzauberte uns mit seiner einflussamen Stimme, seinem vielfältigen Repertoire an Countrysongs und seinen Tanzkünsten. Vielen Dank lieber Bernd, es war wieder ein toller Abend.

Die Tanzfläche war immer gerammelt voll, alle waren bemüht die Tänze exakt auszuführen bzw. neue Schritte zu lernen.

Die keinen Platz auf der Tanzfläche fanden, genossen die Musik und die tolle Stimme von Bernd Redemann.

Ein großes Dankschön geht an das Team von Jens Pfitzmann (Besitzer des Gerichtskretscham) für die tolle Bewirtung.

Ein ebenso großes Dankschön an alle Helfer, die dafür gesorgt haben, dass dieser Abend für alle ein unvergessliches Erlebnis geworden ist.

Für alle, die nun Lust am Tanzen gefunden haben: unser Training findet jeden Donnerstag von 19.30 - 21.00 Uhr im Gerichtskretscham in Ludwigsdorf statt.

Weitere Infos findet Ihr unter: <https://red-hills.de>

Info Volleyball

Oktoberspieltermin der Volleyhasen:

10.10. Auswärtsspiel - Chemnitz 14 Uhr

Blau-Weiß-Lodenau

Die Ansetzungen für den Oktober lauten:

03.10.	SpG Trebuser SV 1960 - SV Blau-Weiß Lodenau	15.00 Uhr.
10.10.	SV Blau-Weiß Lodenau - BSV Traktor Trebendorf	15.00 Uhr.
25.10.	SpG SV Skerbersdorf - SV Blau-Weiß Lodenau	14.00 Uhr.
31.10.	SV Blau-Weiß Lodenau - SpG SG Kreba-Neudorf	15.00 Uhr.

Seidel - Blau-Weiß Lodenau



Dorfgemeinschaft Lodenau

Wir sagen Danke

Das diesjährige BAUobstwiesenfest ist Geschichte. Erneut erweckten die Vereinsmitglieder der Dorfgemeinschaft Lodenau e.V. gemeinsam mit weiteren Unterstützern, Partnern und tollen Gästen die Streuobstwiese in Lodenau zum Leben. Unter dem Motto „Bau-stelle? - wir nennen das Dorftentwicklung“ gab es wieder viele kreative und leckere Stationen zu erkunden. Neben Kutschfahrten mit Ponys, dem Bücherzelt und einer Rätsel-Ralley konnte man beim Baustellenparcour seine motorischen Fähigkeiten unter Beweis stellen. Ob Gummistiefelzielwurf oder Schubkarren-Parcour unsere Besucher wurden fit gemacht für den Einsatz auf der Vereinsbau-stelle. Stärken konnte man sich z.B. bei der aus Paletten entstandenen „Fressmeile“ mit klassischen Bauarbeiter-Menüs und wieder vielen leckeren Kuchen unserer Lodenauer Einwohner. Vielen Dank dafür! Der Wanderwegewart des LEADER-Büros informierte über aktuelle Routen in der Region und die Naturschutzstation Östliche Oberlausitz hatte wissenswertes über unsere heimische Tierwelt im Gepäck. Die gesponserte Hüpfburg der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien war ebenfalls im Dauerbetrieb. Übrigens: die Sparkasse unterstützt viele tolle Projekte hier in unserer Region. Auf ihrer Crowdfunding-Plattform ist aktuell auch unser Herzensprojekt zu finden (www.99funken.de/lodenau), der Ausbau unseres Dorfhäusels in Lodenau. Wer Freude an den Angeboten der Dorfgemeinschaft Lodenau e.V. hat, der kann mit jeder kleinen oder großen Spende in die Zukunft unserer Arbeit investieren. In unserem Dorfhäusel sollen vermehrt Veranstaltungen, Workshops, Vorträge und vieles mehr umgesetzt werden. Ein Ort der Begegnung auch über die Grenzen unseres Dorfes hinaus! Das Weitersagen und Teilen der Aktion ist absolut erwünscht. Auf unserem Instagram und Facebook Kanal (lodenau.de) informieren wir über alle aktuellen Infos und geben Einblicke in die ehrenamtliche Arbeit.



Im nächsten Jahr ist wieder der Lodenauer Weihnachtsmarkt geplant und 2028 begrüßen wir auf der Streuobstwiese unsere Gäste.

Die Dorfgemeinschaft Lodenau e.V.

Wohnung zu vermieten

in Rothenburg, Marktplatz 17, 1. Etage

70 m², 4 Zimmer, Küche, Korridor,

Bad mit Wanne und Dusche,

incl. PKW-Stellplatz und Schuppen

377,00 € Kaltmiete, zzgl. 190,00 € Betriebskosten

Bei Interesse bitte melden unter:

035891 35 739

0151 25 57 47 18

Redaktionsschluss
16.10.2026

anzeiger@werbungspaul.de

CAR WRAPPING

FAHRZEUG VOLLFOLIERUNG

**DEIN AUTO.
DEIN STYLE.**



-  **SONNENSCHUTZFOLIEN**
Angenehmer fahren & schützen
-  **WÄRMESCHUTZFOLIEN**
Hitze reduzieren, Klima verbessern
-  **LACKSCHUTZFOLIEN**
Steinschlag & Kratzer adé
-  **GEBÄUDEGLASFOLIEN**
Sichtschutz, Hitzeschutz & mehr
-  **AUTOGLASFOLIEN**
Mehr Privatsphäre & Schutz
-  **PDLC-SCHALTBARE FOLIEN**
Glas per Knopfdruck blickdicht



werbung paul | friedensstrasse 147a | 02929 rothenburg | 03589140207 | www.werbung-paul.de

info@kuemmel-cartoon.de



Grippe-impfung

So hat die Grippe ausgespielt!

Kümmel's Notiz am Rande

Auf geht's...zum

Prellbockfest

am **3./4.10.** im Loksuppen Rothenburg

Essen • Trinken • Livemusik

Eintritt frei! • Riesenhüpfburg • Modellbahnen
Sonder- & Lokmitfahrten
Händlerangebote

präsentiert von:



0173 / 96 26 330





Gemeindeverwaltung Hähnichen

Telefon: 035894 30 415

Fax: 035894 36 722

Mail: gemeinde@haehnichen.de

Öffnungszeiten Gemeindebüro:

Mittwoch: 14.00 bis 17.00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeiten wenden Sie sich bitte an:

Stadtverwaltung Rothenburg/O.L.

Marktplatz 1, 02929 Rothenburg/O.L.

Telefon: 03 58 91 / 772 0

Mail: stadt@rothenburg-ol.de

In dringenden Fällen erreichen Sie Herrn Bürgermeister Prof. Dr. Zscheile unter der Rufnummer 0171 - 12 19 644.

Sitzung des Gemeinderates

Gemeinderat	06.10.2026	19.00 Uhr
Hauptausschuss	27.10.2026	18.00 Uhr
Technischer Ausschuss	27.10.2026	19.00 Uhr

Die genaue Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Informationskästen der Gemeinde Hähnichen.

Änderungen vorbehalten!

Beschlüsse

aus der Sitzung des Gemeinderates vom 01.09.2026 (Öffentlicher Teil)

GR 013/2026 Anpassung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in der Kindertagespflege der Gemeinde Hähnichen – Anlage zu § 4 der Elternbeitragsatzung

GR 014/2026 Außerplanmäßige Ausgabe auf dem Produktsachkonto 281005.42110000 Kulturanlage Trebus

GR 015/2026 Außerplanmäßige Ausgabe auf dem Produktsachkonto der FFW Hähnichen und Kauf des Feuerwehrfahrzeuges TLF16/25 der Stadt Rothenburg/O.L.

GR 016/2026 Überplanmäßige Ausgabe - Planung LP 1-4 Schöpsgrabenbrücke BW 12 Quolsdorf

Beschluss

Anpassung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in der Kindertagespflege der Gemeinde Hähnichen – Anlage zu § 4 der Elternbeitragsatzung

Beschluss-Nr.: GR 013/2026 vom 01.09.2026

Sachverhalt:

Die Betriebskostenabrechnung der Kindertageseinrichtung der Gemeinde Hähnichen für das Jahr 2025 ergab bei den zuletzt bekannt gemachten Personal- und Sachkosten (erforderlichen Betriebskosten), dass die jetzigen Elternbeiträge für Krippe bei 13,07 % und für Kindergarten 14,10 % betragen.

Zusammenfassend stellt sich der Sachverhalt wie folgt dar:

Gemäß SächsKitaG						
Betreuungsart	erforderl. BK	z.Z. gültiger EB	IST %	15% - 23% in €	Vorschlag	%
Kinderkrippe 9 Std.	2.104,11 €	275,00 €	13,07%	315,62 € - 483,95 €	320,00 €	15,21 %
Kindergarten 9 Std.	886,52 €	125,00 €	14,10 %	132,98 € - 265,96 €	135,00 €	15,23 %

Die Elternbeiträge wurden gemäß § 15 Abs. 1 SächsKitaG mit dem örtlichen Träger der öffentlichen Jugendhilfe festgesetzt. Das Landratsamt stimmt der Anpassung des Elternbeiträge zu.

Anlagen:

7. Anlage zu § 4 der Elternbeitragsatzung für Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Hähnichen vom 07.10.2015

Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Hähnichen beschließt die 7. Änderung der Anlage zu § 4 der Elternbeitragsatzung für Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Hähnichen vom 07.10.2015 in

der Fassung vom 06.09.2023. Die Änderung betrifft die Anpassung der Elternbeiträge und weiteren Entgelte für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen sowie in der Kindertagespflege

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten:	11
davon anwesend:	10
Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	4
Stimmenthaltungen:	0

7. Anlage

zu § 4 der Elternbeitragsatzung für Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Hähnichen vom 07.10.2015

(1) Der Elternbeitrag wird pro Kind, Monat, und Betreuungszeit festgelegt.

Für Eltern mit mehreren Kindern, die gleichzeitig eine Kindertageseinrichtung im Landkreis Görlitz besuchen oder in der Kindertagespflege betreut werden, ermäßigt sich der Elternbeitrag, wie sich aus der Elternbeitragsatzung für Alleinerziehende ermäßigt.

Der Elternbeitrag für Krippenkinder gilt bis einschließlich des Monats, in dem das Kind das 3. Lebensjahr vollendet.

Einrichtung	Betreuungszeit	Elternbeitrag je Kind/Monat			
		1. Kind	2. Kind	3. Kind	4. Kind
Kinderkrippe	9 Stundenbetreuung (allein erziehend)	320,00 € (304,00 €)	224,00 € (208,00 €)	96,00 € (80,00 €)	32,00 € (16,00 €)
	6 Stundenbetreuung (allein erziehend)	213,35 € (202,70 €)	149,35 € (138,70 €)	64,00 € (53,35 €)	21,35 € (10,70 €)
Kindergarten	4,5 Stundenbetreuung (allein erziehend)	160,00 € (152,00 €)	112,00 € (104,00 €)	48,00 € (40,00 €)	16,00 € (8,00 €)
	9 Stundenbetreuung (allein erziehend)	135,00 € (128,25 €)	94,50 € (87,75 €)	40,50 € (33,75 €)	13,50 € (6,75 €)
	6 Stundenbetreuung (allein erziehend)	90,00 € (85,50 €)	63,00 € (58,50 €)	27,00 € (22,50 €)	9,00 € (4,50 €)
	4,5 Stundenbetreuung (allein erziehend)	67,50 € (64,15 €)	47,25 € (43,90 €)	20,25 € (16,90 €)	6,75 € (3,40 €)

(2) Für Gastkinder ist eine tageweise Betreuung bis zu drei Tagen im Monat möglich. Die Beiträge pro Tag betragen:

Kinderkrippe	9 Stunden	15,25 €
	6 Stunden	10,20 €
	4,5 Stunden	7,65 €
Kindergarten	9 Stunden	6,45 €
	6 Stunden	4,30 €
	4,5 Stunden	3,25 €

(3) Für jede angefangene Stunde, die über die vertraglich vereinbarte Betreuungszeit hinausgeht, ist in der Kindertageseinrichtung im Bereich Kindergarten zusätzlich ein Entgelt von 0,75 € zu entrichten, für die Betreuung von Krippenkinder wird zusätzlich ein Entgelt von 1,70 € berechnet.

(4) Für Kinder, die nach Ablauf der Öffnungszeiten der Kindertageseinrichtung noch nicht abgeholt worden sind, wird ein weiteres Entgelt in Höhe der tatsächlich entstandenen Aufwendungen erhoben.

Die Anlage tritt ab 01.01.2027 in Kraft.

Hähnichen, den 02.09.2026

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister

Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. Die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeiten widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
b) die Verletzungen der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.
Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 oder 3 geltend gemacht wurden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolge hingewiesen worden ist.

Offenlegung

von Ergebnissen einer Grenzbestimmung und Abmarkung

gem. § 17 Abs. 1 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz

In der Gemarkung Quolsdorf Flur 4 wurden an dem Flurstück 121

Flurstücksgrenzen durch eine Katastervermessung bestimmt und abgemerkt. Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 Abs. 1 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 25. Januar 2023 (SächsGVBl. S. 37) geändert worden ist.

Die Ergebnisse liegen ab dem

01.10.2026 bis zum 31.10.2026

in meinen Geschäftsräumen Spremberger Straße 3a in Niesky

in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und

13.00 Uhr bis 15.30 Uhr vom Montag bis Freitag

zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 Abs. 1 Satz 5 SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung ab dem

07.11.2026

als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer

03588/201194 oder der E-mail-Adresse

info@vermessung-schlegel.de zur Verfügung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur, Dipl.-Ing. (FH) Andreas Schlegel, mit Amtssitz in der Spremberger Straße 3a in 02906 Niesky oder beim Landesamt für Geobasisinformation Sachsen (GeoSN), mit Sitz Olbrichtplatz 3 in 01099 Dresden einzulegen. Wird der Widerspruch schriftlich erhoben, so ist die Frist nur gewahrt, wenn der Widerspruch vor ihrem Ablauf bei der vorstehend genannten Vermessungsstelle eingeht.

Falls die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden sollte, so würde dessen Verschulden Ihnen angerechnet werden.

Niesky, den 14.09.2026

gez. Andreas Schlegel - Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Öffentliche Ankündigung

Der Landkreis Görlitz, Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung, führt in der Gemeinde Hähnichen und ihren Ortsteilen ab 12. Oktober 2026 Vermessungsarbeiten mit einem Unmanned Aerial Vehicle (UAV, umgangssprachlich „Drohne“) durch. Die Befliegungen dienen der Gewinnung von Vermessungsdaten zur Aktualisierung des Gebäudebestands des Liegenschaftskatasters und deren Abgleich und Harmonisierung mit den amtlichen topographischen Kartenwerken. Die Befliegungen erfolgen in Abhängigkeit der Witterung.

Die Mitarbeiter des Amtes für Vermessungswesen und Flurneuordnung sind nach § 5 Abs. 1 des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 148), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2024 (SächsGVBl. S. 636) befugt, zur Erledigung ihrer Aufgaben Grundstücke zu betreten und zu befahren sowie die erforderlichen Arbeiten vorzunehmen. Mit der öffentlichen Bekanntgabe sind alle Eigentümer, Erbbauberechtigten und Besitzer von Grundstücken über die Durchführung dieser Arbeiten unterrichtet (vgl. § 5 Abs. 2 SächsVermKatG).

Für Rückfragen und weitere Informationen steht Ihnen als Ansprechpartner der Leiter des Sachgebietes Kreisvermessung, Herr Worm, unter der Telefonnummer 03581-663 3560 zur Verfügung.

Birgit Trenkler - Amtsleiterin

Freiwillige Feuerwehren

Ortswehr	Datum	Ausbildung	Zeit	Thema
Hähnichen	11.10.	Praxis	18.00	Einsatzübungen angekündigt (versch. Szenarien) + Funkausb.
	30.10.	Praxis	18.00	Ausbildung mit Trebus: Atemschutznotfalltraining, Notdekon an der Einsatzstelle
Quolsdorf	02.10.	Ausbildung+DV	18.30	Sichern in absturzgefährdeten Bereichen gem. FwDV 1
	06.10.	Ausbildung	18.00	Maschinistenausbild.: Filterbrunnen pumpen und Kontrolle Wasserentnahmestellen Schöps und Neugraben
	30.10.	Ausbildung	18.00	Atemschutznotfalltr. + Einsatzstellendecontamination
Trebus	30.10.	Praxis	18.00	Atemschutznotfalltraining, Notdekon an der Einsatzstelle
Spree	02.10.	Praxis	17.00	Atemschutznotfalltraining, FwDV3
	10.09.	Versammlung Praxis	19.00 09.00	Dienstversammlung Wasserentn. Filterbr. FwDV3, D-Technik
Jugend-Fw	02.10.	Ausbildung	17.00	Technische Hilfe - VKU - Alle
	30.10.	Ausbildung Veranstaltung	18.00 09.00	Technische Hilfe - Absicherung Einsatzstellen Kürbisschnitzen - Alle

Die Wehrleitungen

Wir gratulieren allen
Jubilaren des Monats
Oktober 2026
ganz herzlich und
wünschen Gesundheit
und Wohlergehen.



Gemeindeverwaltung Hähnichen

Aus Datenschutzgründen werden die Geburtstagskinder nicht mehr namentlich genannt.

Seniorentreff in Hähnichen

Liebe Seniorinnen und Senioren,

unser nächster Seniorennachmittag findet am **30.10. um 14.00 Uhr** in der ehemaligen Arztpraxis statt.

Bei Kaffee und Kuchen wollen wir ein paar schöne Stunden gemeinsam erleben.

Mit freundlichen Grüßen - Ina Weber

Seniorentreff in Quolsdorf

Liebe Seniorinnen und Senioren,

zu unserem nächsten Kaffeefachmittag treffen wir uns am Freitag, den 30.10.2026 um 14.30 Uhr im Vereinshaus.

Unsere Devise: Und wenn es draußen ist ungemütlich manche Stunde, wir sind gut drauf in froher Runde.

Mit freundlichen Grüßen - Eure Manuela Biele & Team

Moderne 2-Raum-WE in Rothenburg!

zentrale Lage
modernes Bad mit Wanne
ca. 46 m², saniert/renoviert
Bj. 1967, Gas, V, 107 kWh/(m²a)
269 € + 104 € NK

☎ 03585 49 01 40

www.wgo-online.de



Jetzt
bewerben!

WGO
Wohnungsgenossenschaft in der Oberlausitz

schöner Wohnen
in der Oberlausitz

Mitteilungen der Kirchengemeinde Hähnichen

Monatsspruch - Oktober

Zur Freiheit hat uns Christus befreit! So steht nun fest und lasst euch nicht wieder das Joch der Knechtschaft auflegen! (GAL 5,1 (L))

Gottesdienste:

03.10. - Tag der dt. Einheit

Daubitz 10.00 Uhr Gottesdienst

04.10. - Erntedankfest

Hähnichen 10.00 Uhr Spengelgottesdienst

11.10. - 19. nach Trinitatis

Daubitz 09.00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

Rietschen 10.30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

18.10. - 20. nach Trinitatis

Hähnichen 09.00 Uhr Gottesdienst

25.10. - 21. nach Trinitatis

Daubitz 09.00 Uhr Gottesdienst

Rietschen 10.30 Uhr Gottesdienst

01.11. - 22. nach Trinitatis

Spree 09.00 Uhr Gottesdienst

Andachten in Pflegeeinrichtungen:

01. 10. Herrenhaus Teicha – 10.00 Uhr

08. 10. Pflegezentrum Rietschen – 10.00 Uhr

Kreise/Chöre:

Der Frauenkreis Hähnichen findet am **Mittwoch, 07. Oktober** um 14.00 Uhr statt.

Der Posaunenchor Rothenburg probt **Mittwoch, 19.00 Uhr** im Martinshof.

Der Posaunenchor Daubitz probt **Montag, 18.30 Uhr** in Rietschen.

Der Kirchenchor trifft sich nach interner Verabredung zu den Proben.

Jugendarbeit:

Der Christenlehreunterricht findet **dienstags um 16.00 Uhr** (nicht in den Ferien) im Gemeinderaum in **Hähnichen** statt.

Den Konfirmandenunterricht für die 7.+ 8. Klasse findet am 06.10. und 27.10. um 16.30 Uhr in der Kirche in Rietschen statt.

Urlaub:

Pfarrer Kroll: 19.-25. Oktober – Vertretung übernimmt Pfarrer Kriegel aus Niesky

Büro: 05. Oktober vormittags und 19.-23. Oktober nachmittags geschlossen

Kurzfristige Schließzeiten sind möglich.

Sonstiges:

Korrektur zur Gemeindeinformation. Der Gemeindegemeinderat der Evangelischen Kirchengemeinde Hähnichen hat beschlossen, die Geldspenden der Erntedanksammlung wie folgt zu verteilen:

1/3 für die Arbeit der Kirchengemeinde Hähnichen

1/3 für christl. Kinderhospizdienst Görlitz

1/3 für Fish e.V.

Die Sachspenden kommen dem Fisch e.V. zugute.

Projekte:



Kapelle Spree



Helfen Sie mit den barrierefreien Umbau der Kapelle in Spree zu sichern. Jeder Beitrag hilft dabei diesen wichtigen Ort für unsere Gemeinde und kommende Generationen zu bewahren.

Spendenquittungen können selbstverständlich auf Wunsch ausgestellt werden. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Kontakt:

Evangelische Kirchengemeinde Hähnichen, Am Schöps 2, 02923 Hähnichen

Spengelbüro Daubitz, Schmiedegasse 13, Tel.: 035772 - 40 650

E-Mail: zentralbuero@kirchen-am-weisen-schoeps.de

Pfarrer Steffen Kroll: 0176 - 46 08 55 42 (außer Montag)

steffen.kroll@gemeinsam.ekbo.de

Bankverbindung: Ev. Kirchengemeinde Hähnichen

IBAN: DE 72 8559 1000 4518 1746 01 BIC: GENODEF1GR1

Bürozeiten:

Mo: **08.30 bis 11.00 Uhr + 14.00 bis 15.00 Uhr** • Do: **14.00 bis 16.30 Uhr**

Stellenausschreibung

Im Trinkwasserzweckverband „Neiße-Schöps“ ist zum frühest möglichen Zeitpunkt eine neue Stelle als

Sachbearbeiter/in (m/w/d) in der Verbandsverwaltung

in Teilzeit mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30-35 Stunden, unbefristet zu besetzen.

Der Trinkwasserzweckverband „Neiße-Schöps“ ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts als Eigenbetrieb zur Trinkwasserversorgung, bestehend aus 10 Mitglieds Gemeinden mit ca. 14.500 Einwohnern.

Ihre Aufgabenschwerpunkte sind u.a.

- Bearbeitung der Umsetzung des Anschluss- und Benutzungszwangs
- Unterstützung bei der Verbandsarbeit (u.a. Vor- und Nachbereitung der Verbandssitzungen, Teilnahme an Sitzungen, Sitzungsprotokolle anfertigen)
- Bearbeitung von Schachtscheinen und Grundbuchangelegenheiten
- Mitwirkung bei der Erstellung und Aktualisierung des GIS-Bestandes
- Mitwirkung bei der Fördermittelbeschaffung und Abrechnung
- Erarbeitung von Stellungnahmen unter Anleitung
- Unterstützung bei der Digitalisierung von Unterlagen
- Mitwirkung bei der Betreuung der Homepage
- Vertretung im Fachbereich Technik

Ihr Profil

- abgeschlossene Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten oder ähnliches, Quereinstieg möglich mit entsprechenden Kenntnissen
- wünschenswert ist eine mindestens einjährige Tätigkeit in der öffentlichen Verwaltung oder bei einem Trink- oder Abwasserversorger
- anwendungsbereite IT-Kenntnisse, insbesondere im Bereich der Office-Anwendungen
- ein gutes technisches Grundverständnis
- Teamfähigkeit, gute Kommunikationsfähigkeit, Zuverlässigkeit
- Fähigkeit zum eigenverantwortlichen, strukturierten und selbstständigen Arbeiten sowie wirtschaftliches Verantwortungsbewusstsein

Wir bieten

- ein vielseitiges, verantwortungsvolles Aufgabengebiet in einer guten Arbeitsatmosphäre
- attraktive Beschäftigungsbedingungen in einer Körperschaft des öffentlichen Rechts als Eigenbetrieb mit einer Bezahlung in Anlehnung an den Tarifvertrag für den Öffentlichen Dienst in der **Entgeltgruppe 6 TVöD**
- Vereinbarkeit von Familie und Beruf u.a. durch flexible Arbeitszeiten
- eine betriebliche Altersvorsorge in der Zusatzversorgungskasse des öffentlichen Dienstes
- eine begleitende Einarbeitung und kontinuierliche Weiterbildung
- Anspruch auf eine Jahressonderzahlung und vermögenswirksame Leistungen
- 30 Tage Urlaub

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung unter Angabe des möglichen Eintrittstermins bis zum **07.10.2026** an den Trinkwasserzweckverband „Neiße-Schöps“, Geschäftsführer, Hauptstraße 50, 02906 Waldhufen oder vorzugsweise per E-Mail im PDF-Format an gerber@twzv.info.

Es wird darauf hingewiesen, dass Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, nicht erstattet werden können.

Schwerbehinderte bzw. ihnen gleichgestellte Menschen werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist hinter dem Bewerbungsschreiben anzufügen. Für Rückfragen steht Ihnen der Geschäftsführer in der Verbandsverwaltung gerne zur Verfügung.



Kindertagesstätte „Zur Eisenbahn“

Ein zauberhaftes Familienfest

Am Freitag, dem 11.09.2026, war es endlich so weit, unser Familienfest stand vor der Tür! Auf unserem schönen Außengelände durften wir



Eltern, Geschwister und Großeltern begrüßen. Mit strahlenden Gesichtern, fröhlichem Lachen, kleinen Leckereien und netten Gesprächen verbrachten wir gemeinsam einen gemütlichen Nachmittag. Unsere Kinder hatten für ihre Familien ein kleines Programm vorbereitet, welches sie mit viel Freude und sicherlich auch mit ein bisschen Aufregung darboten. Sie sangen fröhliche Lieder und hatten bei den lustigen Bewegungsliedern sichtlich viel Spaß. Dabei wurde kräftig mitgemacht, gelacht und natürlich ganz viel applaudiert. Es war schön zu sehen, wie stolz die Kinder waren und wie sehr sich unsere großen und kleinen Gäste gemeinsam freuen konnten. Anschließend wartete eine ganz besondere Überraschung auf Groß und Klein. Zauber-Kathrin entführte



Ein herzliches Dankeschön gilt allen, die gekommen sind und mit uns gefeiert haben. Ebenso bedanken wir uns von Herzen für die vielen netten Gespräche, die wertschätzenden Worte und die herzlichen Zuwendungen.



Es waren schöne, gemeinsame Stunden voller wertvoller Momente, ein Familienfest, an das wir uns noch lange und gerne erinnern werden.

Herzliche Grüße - die kleinen und großen Bahnpiraten



uns mit ihrem zauberhaften Programm in die Welt der Magie. Da wurde gestaunt, gelacht und so manches Zauberkunststück mit großen Augen verfolgt. Des Weiteren gab es noch so einiges, vor allem für die Kinder, zu entdecken. Bei schillernden Seifenblasen und auf der Hüpfburg konnten sie nach Herzenslust spielen und gemeinsam Spaß haben. Für das leibliche Wohl war natürlich ebenfalls bestens gesorgt. Unsere Kinder bereiteten mit viel Freude Kuchenhäppchen und bunte Obstbecher vor. Zum Abschluss konnte man sich noch mit zwei leckeren Suppen stärken, die von der Gaststätte Schlesischer Hof in Spree zubereitet wurden.

Praxis für
Logopädie



Kerstin Thunig • Logopädin

**Behandlung von Sprach-,
Sprech-, Stimm- und
Schluckstörungen**

Marktplatz 6 • 02929 Rothenburg
035891 - 77 400 • 0162 - 69 32 421

Termine nach Vereinbarung

Mo - Do 7.30 - 18.00 Uhr
Fr Hausbesuche

Diakonie 

Orthopädisches Zentrum
Rothenburg Oberlausitz

Ein Unternehmen der
Diakoniestiftung in Sachsen

Das Team der Cafeteria freut sich auf Sie! - Unsere Sonntags-Angebote für OKTOBER:

Unsere Cafeteria verwöhnt Sie auch sonntags von 11.30 - 14.00 Uhr mit einem schmackhaften Mittagessen.

4. Oktober

Burgunderbraten mit Sauerkraut und Kräuterkartoffeln
dazu Süßkirschen

11. Oktober

Kalbsbraten mit Bratensoße, Kaisergemüse und Kartoffeln
dazu einen Fruchtcocktail

18. Oktober

Kasslerbraten mit Sauerkraut und Klößen
dazu Kompott

25. Oktober

Rinderbraten mit Bratensoße, Rotkraut und Klößen
dazu einen Fruchtcocktail



Wir freuen
uns auf Ihren
Besuch!

Für 12,00 € pro Person erhalten Sie ein Hauptgericht, ein Getränk sowie ein Dessert.

Das Orthopädische Zentrum Martin-Ulbrich-Haus Rothenburg gGmbH sucht dringend

- Pflegefachkraft Klinik (m/w/d) in Vollzeit/Teilzeit unbefristet
- Med. Technischer Labor Assistent (m/w/d) in Teilzeit, motiviert und selbständig
- Reinigungskraft (m/w/d) im Schichtdienst, belastbar, umsichtig, motiviert für 25 Stunden in der Woche
- Physiotherapeut (m/w/d) (gern mit Erfahrung), engagiert und motiviert für 30 Stunden in der Woche
- Kraftfahrer (m/w/d) auf geringfügiger Basis für unsere Tagespflege
- Altenpflegefachkraft Klinik für Rehabilitation (Geriatric) (m/w/d) in Vollzeit/Teilzeit unbefristet

Telefon: 03 58 91 / 42 110 (Frau Lebeda – Leiterin Personal) • E-Mail: gabriele.lebeda@diakonie.foundation

Weitergehende Informationen finden Sie im Karriereportal auf unserer Homepage www.klinik-rothenburg.de.

Ausstellungseröffnung am 13. Oktober 2026 um 17.00 Uhr

Kunst unter dem Titel: „Mit den Füßen auf dem Boden und dem Kopf im Himmel – Bergwelten Asiens“ • Werke des Künstlers MUDr. Ondrej Durovic

Freuen Sie sich mit diesem interessanten Titel auf wunderbare und beeindruckende Fotografien von Landschafts-, Berg- und Naturmotiven. Musikalisch begleitet wird der Abend von Seh-Young Kim (Querflöte) und Björn Bewerich (Klavier). Die Ausstellung kann bis April 2027 besichtigt werden.

Wo: Im Foyer Haupthaus am Orthopädischen Zentrum Martin-Ulbrich-Haus Rothenburg gGmbH

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und bitten Sie, Ihre Teilnahme bis zum 12. Oktober 2026 unter 035891/42-0 anzumelden.



TAGESPFLEGE „SONNENHUT“

Horkaer Straße 15-21 | 02929 Rothenburg
www.klinik-rothenburg.de

Tagsüber in besten Händen,
und abends wieder zu Hause!

ABWECHSLUNG UND FREUDE
IN GEMEINSCHAFT
ENTLASTUNG & HILFE



Diakonie 
Diakoniestiftung
in Sachsen

Wir freuen uns auf Sie!

Kostenloser Schnuppertag!
Rufen Sie uns an, wir beraten
Sie gern: 035891 42 311

Orthopädisches Zentrum Martin-Ulbrich-Haus | Horkaer Straße 15-21 | 02929 Rothenburg | Tel. 035891/42-0

 www.klinik-rothenburg.de  facebook.com/OrthopaedischesZentrumRothenburg

Hof-Trödelmarkt auf dem Wilhelmshof 31. Oktober 2026 10 bis 16 Uhr



Der Wilhelmshof räumt auf! Wir verkaufen:

**Nützliches und Überflüssiges + Altes und sehr
Altes + Schönes und Sehenswertes**

Und sonst noch an diesem Tag:

Essen & Trinken
Hüpfburg & Spielgeräte
Märchenerzähler

**ANgedACHT**

Aller Augen warten auf dich und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit. Psalm 145, V. 15

2 Gedanken zur Losung am Erntedanksonntag

Aller Augen warten auf dich **und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit.**

Mal ehrlich: wie oft haben wir diesen Vers als Tischgebet schon gesprochen... Amen und Händeschütteln, das Schnitzel aus der Massentierhaltung schmecken lassen. Guten Appetit.

Wir danken Gott, dass er seine Hand öffnet und uns satt macht. Was für ein schönes, beruhigendes Bild. Und was für eine Heuchelei!

Wenn wir behaupten, Gott gäbe jedem Speise zur rechten Zeit, dann lügen wir uns entweder selbst in die eigene Tasche oder wir werfen Gott Zynismus vor. Letzteres dürfte wohl von vornherein ausscheiden... Schauen wir uns doch um: Während wir mit der x-ten Diät gegen den Wohlstandbauch kämpfen oder Unverträglichkeiten vor uns hertragen verhungern zur exakt selben Sekunde Menschen. Haben die ihre Speise nur zur unrechten Zeit bestellt? Oder sind das nicht die richtigen Menschen? Hat Gott in seinem Speisemanagement vielleicht einen Fehler gemacht?

Oder liegt der Fehler womöglich bei uns?

Denn dieser Psalm ist kein göttlicher Freibrief für unser Konsumverhalten. Er ist eine Anklage. Wenn Gott die Speise gibt, wo landet sie dann? Sie landet auf unseren überfüllten Tellern, während wir die weltweiten logistischen Ketten so blockieren, das am anderen Ende der Welt nichts ankommt. Gott wirft die Nahrung nicht wie Manna vom Himmel direkt in jeden Mund. Er legt sie in diese Welt – in Form von fruchtbaren Böden, Regen und Sonne. Und er übergibt die Verteilung an uns, in unsere Verantwortung!

Ja, die Schöpfung wartet darauf, dass Gott sie versorgt. Aber heute warten die Augen der Hungernden vor allem auf uns. Sie warten darauf, dass wir aufhören, Lebensmittel zu vernichten, um die Preise stabil zu halten. Sie warten darauf, dass wir aufhören, Landstriche mit unseren Optimierungsmitteln auszuzehren, um billig in ärmeren Ländern fruchtbaren Mutterboden zu kaufen. Sie warten darauf, dass wir mit einem übersteigerten Lebensmittel-Anspruchsdenken aufhören. Sie warten auf uns oder sie gehen eben los...

Gott hat seine Hand längst geöffnet. Das Problem ist, dass wir unsere Hände ballen – zu Fäusten, die den Besitz verteidigen, anstatt zu teilen.

Wenn wir das nächste Mal diesen Vers beten, sollten wir bedenken: wir sind die Verwalter seines Vorratsschranks.

Aller Augen warten auf dich und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit.

In unserer schnelllebigen, durchgetakteten und zeitoptimierten Welt fühlt sich Warten oft als verlorene Zeit an.

In unserem Psalm wartet die Schöpfung, ihre Augen richten sich auf Gott. Dieses Warten ist kein passives, frustriertes Absitzen von Zeit. Es ist ein Warten voller Erwartung und Vertrauen.

Der Schlüssel liegt im letzten Teil des Verses „zur rechten Zeit“. Gott agiert nicht nach unserer inneren Uhr oder den Taktgebern der Gesellschaft. Er hat seinen eigenen Zeitplan. Seine Zeit ist nicht zu früh und nicht zu spät. Wenn wir warten, heißt das nicht das Gott uns vergessen hat. Warten zu seiner Zeit heißt: Wir dürfen die Kontrolle abgeben, wir müssen nicht alles sofort erzwingen. Wir können mitten im Warten zur Ruhe kommen, weil der auf den wir warten, absolut verlässlich ist.

In Erwartung des Erntedankfestes. Bleiben Sie behütet.

Achim Trobisch



Evangelische Kirchengemeinde Oktober



Gottesdienste

Erntedankfest **04.10.2026**
Stadtkirche 10.00 Uhr Erntedank-GD mit Pfr. Swoboda
den Kindern der Arche und mit Taufgedächtnis

19. Sonntag nach Trinitatis **11.10.2026**
Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfn.i.R. Pietz

20. Sonntag nach Trinitatis **18.10.2026**
Lodenau 08.45 Uhr Gottesdienst Pfr. Swoboda
Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Swoboda
MUH 10.00 Uhr Gottesdienst Präd. Schröcke

21. Sonntag nach Trinitatis **25.10.2026**
Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfn.i.R. Lampe

Reformationstag **31.10.2026**
Horka 10.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Schwäbe/Pfr. Swoboda

22. Sonntag nach Trinitatis **01.11.2026**
Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufgedächtnis Pfr. Swoboda

Wer nicht selbst zum sonntäglichen Gottesdienst kommen kann, meldet sich im Kirchenbüro. Wir holen Sie dann ab.

Öffnungszeiten des Kirchenbüros

Dienstag 9 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr
Donnerstag 9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Tel. 035891 - 40 273 • E-Mail: ekgm.rothenburg@gmx.de

Die Friedhofsverwaltung wird vom Kirchenbüro aus bearbeitet. Wir sind von Montag bis Freitag für Sie da unter Telefon 035891 - 40 273 mit Anrufbeantworter.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Empfänger:
Evangelische Kirchengemeinde Rothenburg (genaue Bezeichnung des Kontos)
IBAN: DE77 8505 0100 0050 0017 36 **BIC: WELADED1GRL**

Sprechzeiten Pfr. Swoboda nach Vereinbarung -
Mobil: 0160 - 92 95 58 68 und E-Mail: johannes.swoboda@gemeinsam.ekbo.de

Urlaub und Vertretung

Pfr.i.E. Swoboda ist vom 07. Oktober bis 15. Oktober im Urlaub.
Vertretung macht Pfr. Ulf Schwäbe Tel. 035892 36300 (AB)
Das Kirchenbüro bleibt vom 26. Oktober bis zum 30. Oktober geschlossen. Wir sind telefonisch über Pfr. Johannes Swoboda zu erreichen.



Gemeindekreise

Posaunenchor Mittwoch 19.00 Uhr
Bibelgesprächskreis Dienstag 16.00 Uhr am 13. und 27.10.2026



Gemeindestunden

Rothenburg 07.10. + 04.11. 14.30 Uhr
Lodenau 14.10. 14.00 Uhr
MUH - WPH 05.10. 14.30 Uhr



Kinder- und Jugendarbeit



Christenlehrezeiten für das Schuljahr 2026/2027

Mittwoch Rothenburg 14.00 - 14.45 Uhr 1. - 4. Klasse
Rothenburg 15.00 - 15.45 Uhr 5. + 6. Klasse

Konfirmandenunterricht für das Schuljahr 2026/2027

Dienstag Rothenburg 15.00 - 15.45 Uhr Konfirmanden
Donnerstag Rothenburg 15.00 - 15.45 Uhr Vorkonfirmanden

Junge Gemeinde immer 14tägig freitags um 18.30 Uhr (02.10.; 16.10.; 30.10.)

www.kirchengemeinde-rothenburg.de



Erntedankfest am 04. Oktober 2026

Am ersten Sonntag im Oktober wird in den Kirchen das Erntedankfest gefeiert. Wir danken Gott, dass wir genug zum Leben haben und mit Freude die Gaben der Natur genießen können.

Für unseren Gottesdienst am 04. Oktober 2026 um 10.00 Uhr wollen wir unsere Kirche wieder festlich schmücken. Gern können Sie Ihre Erntegaben am Sonnabend den 03. Oktober 2026 zwischen 9.00 Uhr und 11.00 Uhr in die Kirche bringen und beim vorbereiten und schmücken mit helfen. Oder Sie bringen Ihre Gaben zum Gottesdienst mit.

Alle Gaben werden im Anschluss an soziale Projekte weitergegeben, sodass Ihr Kirchenschmuck auch noch einen weiteren guten Zweck erfüllt. Wir freuen uns über Ihre Spenden die unsere Kirche zieren und später vielen Menschen helfen.

DonnerstagsKULT

Kunst Unterhaltung Leben Theologie

Herzlich laden wir zu unseren Abenden im Rahmen des DonnerstagsKULT ein. Die Abende finden im Gemeindesaal statt, wenn nicht anders angegeben. Der Eintritt hierfür ist frei, Spenden zur Finanzierung kostenaufwändigerer Veranstaltungen und für das Getränkeangebot sind erwünscht.

Termine und Inhalte:

Donnerstags 19.00 Uhr

- 01.10. Basteln zum Erntedankfest • im Haus Krone, Marktplatz 10
- 08.10. 350 Jahre Paul-Gerhardt mit Fabian Kiupel und Ulrich Wollstadt
- 15.10. Rumänienbericht zur Päckchenaktion mit Ulrike Naumann
- 22.10. Literarischer Abend - Theodor Fontane im Riesengebirge mit Michael Prochnow (Veranstaltung mit der Bibliothek und dem MGH)
- 29.10. Eine-Welt-Laden mit Barbara Opitz
- 31.10. Herzliche Einladung zum regionalen Reformations-Gottesdienst um 10.00 Uhr in Horka

Trauercafé

Der Verlust eines geliebten Menschen ist eine sehr schwere Erfahrung. Unser Herz gleicht dann einer Wunde die schmerzt und lange nicht heilt. Trauer ist eine natürliche und lebenswichtige Reaktion. Sie ist ein Prozess und wird individuell erlebt.

Die Evangelische Kirchengemeinde lädt am 21. Oktober von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr zu einem Trauercafé ein. Das Angebot richtet sich an Menschen, die eine nahestehende Person durch Tod verloren haben, unabhängig vom Zeitpunkt des Verlustes und unabhängig von einer religiösen Bindung. Im Vordergrund stehen das Zusammensein und die Begegnung mit anderen, die ebenfalls den Verlust eines geliebten Menschen erlebt haben. Gemeinsames Kaffeetrinken, Lachen und Weinen werden durch inhaltliche Impulse bereichert.

Begleitet wird das Trauercafé durch Pfarrer Johannes Swoboda.

Hand-in-Hand-Markt

Öffnungszeiten: Die. und Do. je von 10.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr



Ausblick

Lebendiger Adventskalender

Vom 01.12. bis zum 24.12. wird ganz Rothenburg wieder zu einem großen Adventskalender. An den Wochentagen im Advent öffnet sich an jedem Abend ein Adventstürchen irgendwo in der Stadt und nimmt uns mit auf den Weg zur Christnacht. Um genauer planen zu können, treffen sich die Gestalter eines Türchens am Montag, dem 02. November um 18.30 Uhr im Pfarrhaus. Die Terminplanung findet bei diesem Treffen statt. Termine werden nicht im Vorfeld vergeben, können aber gern nach dem ersten Treffen, auch telefonisch, vergeben werden.

Päckchenaktion

Der Martinstag ist ein guter Tag, um an andere zu denken. Das wollen wir auch dieses Jahr mit der Paketaktion für Rumänien tun. Packen Sie ein kleines Weihnachtspaket für eine Familie oder alte Menschen und bringen Sie es am Martinstag mit in die Kirche. Wir möchten in diesem Jahr auch um Geldspenden bitten. Die Mitarbeiter in Rumänien wissen genau, wo was gebraucht wird und können vor Ort diese Dinge kaufen. Unsere Hilfe soll eine Hilfe zur Selbsthilfe sein.

Pub-Abend

Wie die Zeit vergeht. Zehn Jahre musikalisch in Irland, Schottland, den USA und überall, wo gute Folk-Musik gemacht wird, unterwegs.

Die Band "Folx" feiert Jubiläum und lädt zu einem Pub-Abend in den Gemeindesaal der Ev. Kirchengemeinde Rothenburg/OL ein. Feiern Sie mit Folk-Musik, den Lieblingswhiskys der Bandmitglieder und anderen guten Getränken. Kartenvorverkauf im Kirchenbüro und bei der Band. Eintritt: 10 Euro.



10 Jahre FOLX Jubiläumskonzert

24.10.2026, 19 Uhr
Gemeindesaal Rothenburg

10 € Eintritt

Heiße Mucke, Top Whiskys
Nette Leute, Gute Laune
Sláinte

Support Your Local Heroes

Rückblick

75 Jahre Lodenauer Kirche

Am 6. September feierte die Kirchengemeinde Rothenburg mit einem Festgottesdienst, musikalisch gestaltet vom Kleinen Posaunenchor des Kirchenkreises, das 75-jährige Bestehen der Lodenauer Kirche.

Zugleich überreichte Superintendent Daniel Schmidt Pfarrer Johannes Swoboda die Urkunde über die Übertragung der 1. Pfarrstelle der Kirchengemeinde Rothenburg. Beim anschließenden Kirchenkaffee vor der Kirche klang der Festtag in geselliger Runde aus.



NEG
Ihr Containerdienst für alle Abfälle

Container nach Maß.

So individuell wie Ihre Ansprüche.

- ✓ Container in allen Größen
- ✓ Schnell & zuverlässig
- ✓ Für Gewerbe, Privat und Kommunen
- ✓ Fachgerechte Entsorgung
- ✓ Persönliche Beratung

3 m³ 5 m³ 7 m³ 10 m³ 20 m³ 30 m³

Jetzt anfragen!

NY 03588 205633
WSW 03576 212904

www.neg-containerdienst.de

REGIONAL | ZUVERLÄSSIG | KOMPETENT | UMWELTBEWUSST

Werde Teil unseres Teams!

Frischgeflügel Eier & Wild
MARIO STEINERT

Regional. Frisch. Vertrauensvoll.

Stellenangebot in Vollzeit

als

Verkäuferin und Verkäufer (m/w/d)

Auf unseren Wochenmärkten in der Region.

Sie sollten Freude am Umgang mit Menschen haben, das freie und selbstständige Arbeiten lieben und einen Pkw-Führerschein besitzen, dann sind Sie bei uns richtig. Sie erhalten eine faire Bezahlung und eine fachmännische Einarbeitung.

- Angenehmer Umgang mit Menschen
- Pkw-Führerschein von Vorteil
- Faire Bezahlung
- Fachmännische Einarbeitung

Bewerbungen bitte an:
Mario Steinert Frischgeflügel GmbH
Uhsmannsdorfer Straße 31 · 02906 Horka
Mobil 0171 64 26 127 · E-Mail: info@frischgefluegel-steinert.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



WERBUNG PAUL
... es gibt fast nichts, was wir nicht beschriften!

Lyrik oder Prosa?

Nackenschlag

Besiege das Zwillingsspaar, das Böse und die Gleichgültigkeit, wünschte er sich. Nahm sich vor, nie über Menschen zu richten, schon gar nicht jetzt, in diesen Zeiten. Nicht hassen, niemanden verachten; denn das Böse frisst dann auch in einem selber.

Und so lebte er Tag für Tag, Woche für Woche, sein Herz schlug gleichmäßiger, ein Schleier hob sich von seinen Augen, er sah klar, sah die Wolken zieh'n, die Seele weitete sich, Birken trieben neu aus... bis zu jenem Tag, dem Gespräch vorm Netto, als er am Schluß zum Gegenüber sagte: „Mach's gut, schönen Tag noch!“ Und der sagte: „Dito.“ Alles Böse kehrte zurück, schwoll an, wie auch die gefährliche Gleichgültigkeit.

Udo Tiffert

www.udotiffert.de

**Redaktionsschluss
16.10.2026**



**SAISON-
AUSKLANG**
im Park

01 NOVEMBER

Start ab 11. Uhr | Eintritt Frei

MUSIK
KÖSTLICHES ESSEN
GROSSES PREISKEGELN
SPASS FÜR DIE GANZE
FAMILIE!

Dorfpark Nieder-Neundorf

Veranstaltungen
auf einen Blick

03. + 04.10.	Prellbockfest, Lokschuppen
07.10. 15.30	Naturwerkstatt, MGH
13.10. 17.00	Ausstellungseröffnung, MUH
17.10.	Oktobertanz, Neusorge
18.10. 15.00	Familiencafe, MGH
22.10. 15.30	1. Literarischer Abend, MGH
24.10. 19.00	10 Jahre FOLX, Gemeindesaal
30.10. 16.00	Herbstmodenschau, MGH
31.10. 10.00	Trödelmarkt, Wilhelmshof
01.11. 11.00	Saisonausklang, Park NND

Detaillierte Informationen in den einzelnen Beiträgen dieser Ausgabe.

Auf ein Wort noch...

Es wird Niemanden wundern, aber ich liebe Bibliotheken. Nicht nur, dass man als leidenschaftlicher Leser nicht jedes Buch, das man liest, kaufen kann, sondern da ist noch ein anderer Grund: Egal, welchen Buchgeschmack und welche Vorstellungen Sie haben, wenn Sie eine Bücherei betreten, am Ende ist die Buch-Wahl völlig anders gelaufen. Der **deutsche Aphoristiker Ernst E. Hauschka** hat sich dazu folgendermaßen sehr treffend geäußert:

„Eine Bibliothek macht es möglich, dass einer den Marx sucht, den Schopenhauer findet und die Bibel entleiht.“

Auch in Ihrer Nähe gibt es eine Bibliothek!

E. Neumann

Wohnen im Stadtkern von Rothenburg/o.L.



Wo ? Im Wohnhof Marktplatz 8

Was? moderne Zwei- Zimmerwohnung, 49,50 qm, Hofraum, großer Raum für Familienfeiern im Keller, Wäscheplatz, Trockenraum und Kellerraum, Stellplatz

Preis? N.V.

Ab ? 01.11.2026

Bei Interesse bitte melden bei: Fam. Lange Grabenstraße 11 B

In 02929 Rothenburg Tel.:035891/35126 ; e-mail: Lange.Bernd@t-online.de

Ihr Betreuungsteam Michael Groke



gemeinsames Einkaufen



Unterstützung im Haushalt,
gemeinsame Gartenpflege



Freizeitgestaltung, Ausflüge



Arztbesuche, Behördengänge



Kinderbetreuung, bei Pflegegrad



Pflegeberatung nach §37.3 SGB XI

„Gemeinsam, statt einsam“



eine auf Sie individuell, angepasste Unterstützung im Alltag



bei Pflegegrad, Pflegekassen gestützt



Kostenloses Erstgespräch vereinbaren

035891 704679



Gemeinsam mehr erreichen.

Was vor einem Jahr mit einem kleinen Team begann, ist heute eine starke Gemeinschaft aus 24 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

Bei unserem diesjährigen Sommerfest wurde uns wieder bewusst, wie wichtig nicht nur unsere tägliche Arbeit für die Menschen in unserer Region ist, sondern auch der Zusammenhalt untereinander. Wir sind stolz auf das, was unser Team im vergangenen Jahr gemeinsam geschafft hat und dankbar für jeden Einzelnen, der diesen Weg mit uns geht. Denn gute Betreuung braucht Menschen mit Herz und ein Team, das zusammenhält.

„Gemeinsam, statt einsam.“